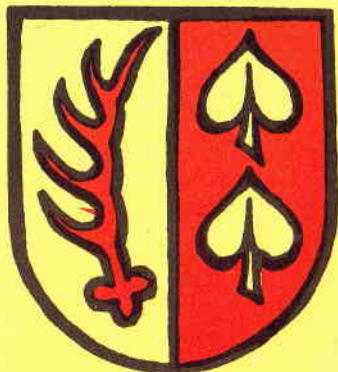


# SV Beuren



## Aktuell



13. Ausgabe der Saison 2007/2008



### EM-Ausgabe



UEFA  
**EURO2008**  
Austria-Switzerland



*Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI*

*www.sv-beuren.de*

## Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

### **RENAULT**

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren  
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

## Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren  
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmererarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen
- ⇒ Bauplanungen
- ⇒ Baugesuche

## FAHRSCULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:  
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf  
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47



Frommknecht GmbH

Frommknecht  
GmbH  
Ellmeney 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07567/225

- Kies- und Fuhrbetrieb
- Raupen- und Baggerarbeiten
- Container-Dienst und Bauschuttrecycling
- Bauschuttdeponie Karsee-Schweinberg
- Kiesgrube Leutkirch



## Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren • Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.

- Gut bürgerliche Küche
- Nebenzimmer für alle Anlässe
- Sonnenterrasse
- Ferienwohnung / Fremdenzimmer
- Partyservice

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer

## Liebe Fußballfreunde,

sie halten die „SVB Aktuell“ Sonderausgabe zur Fußball EM 2008 in Händen. Wir wollen Sie auf dieses Großereignis einstimmen und gleichzeitig in unser EM-Zelt einladen. Natürlich steht es wieder, das EM-Zelt bei der Turnhalle mit Großbildleinwand. Fleißige Helfer haben es aufgebaut, dekoriert und alle Abteilungen des Sportvereins haben sich bereit erklärt, bei der Bewirtschaftung in den nächsten Wochen mit zu helfen. Natürlich denkt man an das Sommermärchen 2006 zurück, an das schöne Wetter und an die deutsche Elf, die bis zum Schluss im Turnier dabei war. Eine EM ist aber sportlich ausgeglichener besetzt, der Favoritenkreis entsprechend groß und deshalb Spannung garantiert. Einiges ist aber jetzt schon sicher, das EM-Zelt wird wieder Treffpunkt für jung und alt sein. Treffpunkt für Fußballexperten und für Fußballaien die gute Unterhaltung suchen. Wie Sie aus dem Plan auf Seite 23 entnehmen können, hat sich das Organisationsteam mit Andi Prinz, Christian Ferber, Roman Dieing und Hermann Reischer kleine Events um die Spiele herum einfallen lassen und auch für abwechslungsreiche Verpflegung ist gesorgt. Der Eintritt ist natürlich für alle frei und wir betonen ausdrücklich, dass das Angebot nicht nur für Sportvereinsmitglieder gedacht ist. Also dann, wir sehen uns beim „Public Viewing a la Beuren“ und wir freuen uns auf Euren zahlreichen Besuch im EM Zelt.



Herzlich willkommen  
allerseitz

Ihr kompetenter Partner  
rund um's Auto

Seitz Isny 07562 / 97656-0  
kontakt@seitz-isny.net  
www.autohaus-seitz.de

Allerbestens allerseitz.

Ständig über 700 Gebrauchtfahrzeuge unter [www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de)



Nutzfahrzeuge



**Schade, Relegation verpasst!**  
 Unsere 1. Mannschaft hat über viele Wochen in der Tabelle den Relegationsplatz belegt. Durch nur einen Punkt aus den letzten beiden Spielen hat es dem Team von Oro Tarhan dann aber doch nicht ganz geschafft. Natürlich sind wir jetzt alle ein bisschen traurig, denn so ein Relegationsspiel wäre eine tolle Sache gewesen. Aber jetzt heißt es Kopf hoch und nach vorne blicken. Die Mannschaft hat in dieser Saison sehr große Fortschritte gemacht und deshalb kann man sehr optimistisch mit dem neuen Trainer Reinhold Weiler in die neue Saison blicken.

**Ihr Partner für:**  
 Geschäftsdrucksachen  
 Briefbögen  
 Visitenkarten  
 Satz, Repro  
 Prospekte  
 Kataloge  
 Broschüren  
 Einzelversand  
 Trauerdrucksachen  
 Karten für den besonderen Anlass

**Schuwerk Offsetdruck**

Bei St. Anna 5 88353 Kisllegg  
 Tel.: 0 75 63 - 915 53 13  
 Fax: 0 75 63 - 915 53 19  
 Mobil: 01 60 - 312 3894  
 BSchuwerk@t-online.de



*'S gibt nix Bess'eres wie was Guat's!*

*Blaubändele -  
 ... der volle  
 Biergenuss!*

**STOLZ**  
 unser Allgäu - unser Stolz



Internet: [www.campingbadsee.de](http://www.campingbadsee.de)  
 E-Mail: [campingbadsee@t-online.de](mailto:campingbadsee@t-online.de)

Gebhard Wagner  
 Allmisried 1  
 88316 Isny-Beuren

Telefon 0 75 67/10 26  
 Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

**Omnibusreisen VOLK**

88316 Isny-Beuren  
 Telefon 07567/234



**Bahnhofstänkle  
 Isny**

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Donnerstag 10.00 - 21.00  
 Freitag 10.00 - 24.00  
 Samstag 9.00 - 16.00  
 Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30

Fam. Mader 07562/4385

**Gebr. Hecht GbR**  
**Leitungsbau • Straßenpressungen**  
**Fuhr- und Baggerbetrieb**

Taufachweg 3 • 88316 Isny - Beuren  
 Tel. 0 75 67-18 22 81 • Fax 0 75 67-18 22 82  
 Mobil 01 70-2 41 94 08 oder 01 71-4 48 85 82



# Wolfgang Engelhart

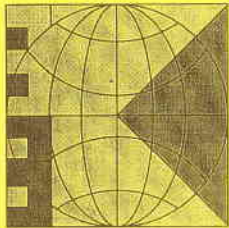


Maschinen- und Sondermaschinenbau  
Instandsetzungen u. Montagen  
Übernahme von Fertigungsarbeiten  
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen  
Friedrich-List-Str. 24  
Tel. 07563 / 1804-30 \* Fax 07563 / 1804-40  
E-Mail: [Info@wolfgangengelhart.de](mailto:Info@wolfgangengelhart.de)  
[www.wolfgangengelhart.de](http://www.wolfgangengelhart.de)

Dachplattenzangen  
Greifstapelanlagen  
Gabelklammern  
Krangreifer  
sonstige  
Sonderanfertigungen  
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



## Roltsch + Pechar

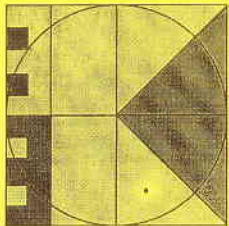
Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten  
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen Lagepläne  
Schnurgerüst-Einschneiden Bauabsteckungen  
Pachtfeldvermessungen Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)  
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22  
Email: [info@geometer4you.de](mailto:info@geometer4you.de)

Volker Pechar



## Ingenieurbüro für Vermessung

Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Amtliche Vermessungen (Kataster)  
- Flurstückszerlegungen  
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31  
Email: [pechar@geometer4you.de](mailto:pechar@geometer4you.de)

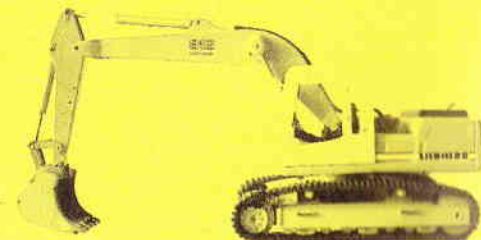
## Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

### Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11  
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430  
Mobil 0171/2 41 45 08



# Discothek & Tanzbar Hecht

Isny - Schweinebach

**MO:** "Ladies Night" ... Eintritt frei ... Single Treff...

**DO:** "Schottenparty" ... Alkoholfreie offene Getränke 1,50 Eur.

**FR:** "Foxtanz mit den Party Dancer"

**SA:** "Die Gaissen Party" ... geizige Gaissenmaß...

Mo., Do. 19.30-02.00 Uhr ... 38 Jahre ... Disco Hecht, meine zweite Heimat ...  
Fr., Sa. 19.30-03.00 Uhr [www.discohecht.de](http://www.discohecht.de)

## Tabelle der 2. Mannschaft nach dem 22. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Herlazhofen	82 : 26	54	56	22	17	3	2
2 SV Deuchelried	83 : 25	51	58	22	16	3	3
3 SV Aichstetten	63 : 30	43	33	22	14	1	7
4 SG Dietm./Hauerz	51 : 38	38	13	22	11	5	7
5 TSG Rohrdorf	51 : 41	37	10	22	12	1	9
<b>6 SV Beuren</b>	<b>48 : 29</b>	<b>36</b>	<b>19</b>	<b>22</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
7 TSV Aitrach	69 : 43	32	26	22	10	2	10
8 SV Arnach	59 : 52	32	7	22	10	2	10
9 Türk SV Wangen	55 : 60	26	-5	22	7	5	10
10 TSV Opfenbach	26 : 65	22	-39	22	5	1	14
11 SG Friesenhofen	17 : 80	10	-63	22	3	1	18
12 FC Wuchzenhofen	12 : 127	1	-115	22	0	1	21
13 ASV Wangen	0 : 0	0	0	0	0	0	0

Sonderschau



Freude am Fahren

### Ihr Partner für

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführwagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

## Mayer + Kloos

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch  
[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)  
Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

**maler butscher**



Rödelstraße 1  
88316 Isny • 07562 / 4579

**hutter u. sohn**

Werkstätte für Grabmalkunst  
Ausführung sämtlicher  
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU • Hofstatt 9  
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

**B. Bareth**

**Fliesen, Platten  
Naturstein**



88260 Argenbühl  
Gottrazhofen 6  
Tel. 0 75 66 / 23 96

**Beratung, Verkauf  
und Verlegung**



**Ulrike Reichard**  
Friseurmeisterin Heimservice  
Kirchstraße 41 • 88260 Argenbühl  
Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

*RINK Christof*

**Zimmerei • Montagebau**  
Fuchsloch 3  
88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12  
Fax (0 75 66) 22 15  
Mobil 01 71 / 2 49 83 39

**Spielerstatistik der Saison 2007/2008**

Name	Einsätze		Tore		Strafen		Name	Einsätze		Tore		Strafen			
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G/R		Ro	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G/R	Ro
Abler Stefan		7		3				Prinz Manuel	26		2		4		
Bareth Andreas	7	9	1		1		Prinz Markus	26		20		5			
Bareth Michael	4	15			1		Prinz Martin								
Bodenmüller Tho.	2	6					Prinz Robert		1						
Brauchle Manfred		8			1		Prinz Rudolf		2						
Butscher Klaus		15			4		Prinz Stefan(Sue)	24		2		3			
Dentler Reinhard		8					Prinz Wolfgang		3						
Dieing Roman	12	5	1		1		Reisacher Hermann	17		2		3		1	
Dieing Jochen		6		2			Reisacher Manfred	1	12		1	2			
Elgaß Roland	4	16		7	1		Reischmann Michael	19	2						
Enderle Josef		1			1		Reischmann Simon		7						
Ferber Christian	24		9		5		Reutlinger Alexander		18		5				
Fuchs Alexander		14			2		Reutlinger Winfried	6	6						
Fuchs Daniel		3					Rittweg Klaus	16	1			2			
Fuchs Stefan							Rudhart Alois		1						
Gögler Thomas	19				5		Rudhart Dennis	21	4	8	2	5	2		
Hengge Dominic		5			2		Rudhart Herbert		5						
Kolb Michael		7		1			Schädler Andreas	24	2	2		4			
Loritz Reinhold		1					Schädler Christian		5		1	3			
Mayer Werner		1					Schneider Florian		20						
Müller Georg	3	18	1	9	6		Steffen Sascha		8		1	1			
Nägele Thomas	25		2		6		Steuerer Uwe	5				1			
Prinz Alexander	12	9					Schupp Manuel	20		8		2			
Prinz Andreas	23		9		1		Schwarz Phillip	1	7						
Prinz Florian	17	5	2	3	1		Schwarz Ralf		4			1			
Prinz Konrad		4					Württemberg Frank	1	18		10	1			

**Auto Technik**

- KFZ-Elektrik
- KFZ-Reparatur
- TUV-Abnahme
- ASU-Diesel/Benzin
- Zusatz-Heizungen
- Blaupunkt Autoradio
- Mobilfunkanlagen
- Oldtimer Inst.

**KARG**



**Axel Karg**

Leutkircherstraße 22  
88316 Isny Allgäu  
Fon 07562-55491  
Fax 07562-56014



**Landgashof  
Zum Ochsen**

**Hartmut Gögler**  
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

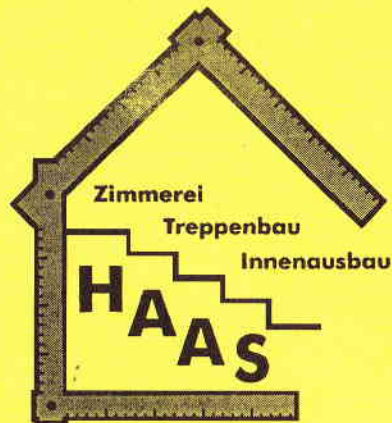
- Partyservice
- Terrassenbetrieb
- Saalvermietung
- Kantinenbelieferung
- eigene Metzgerei

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:  
Tel. 07 56 7 / 18 23 30 • Fax 15 01



## Die Zwillinge heißen Trix und Flix!

Die beiden EM-Maskottchen für die Europameisterschaft 2008 in Österreich und der Schweiz hören auf die Namen Trix und Flix. Bei der Internetwahl entschieden sich 67.406 Teilnehmer (36,3 Prozent) für diese Variante. Die Versionen Flitz und Blitz (33,7 Prozent) sowie Zagi und Zigi (30 Prozent) landeten auf den Plätzen zwei und drei. Den beiden Maskottchen aus einem alpinen Fantasie-Dorf mit den Nummern 20 bzw. 08, also nebeneinander stehend 2008, werden unterschiedliche Charaktere zugeschrieben. Der eine mit der Nummer 08 ist der seriöse, kontrollierte Typ, der mit der Nummer 20 der rebellische, den dafür Kreativität auszeichnet. Sie verkörpern das Teamwork. Man hat den Eindruck, denen gelingt alles. „Es ist wie bei der Geburt eines Kindes, nicht jedem gefällt der Name“, sagte der für die Schweiz zuständige Turnierdirektor Christian Mutschler. Wichtig sei den Veranstaltern die Kürze und Einfachheit sowie die Tauglichkeit der internationalen Aussprache. Alle drei Varianten sollten zudem einen lebhaften und fröhlichen Charakter des Duos vermitteln. Mit dem in rot-weißen Fußballtrikots gekleideten Duo soll das Merchandising der EURO 2008 angekurbelt werden. „Bei der EM 2004 ist die Hälfte unserer Merchandisingeinnahmen auf den Verkauf von Produkten mit dem Maskottchen Kinas zurückzuführen“, sagte UEFA-Marketingchef Philippe Margraff dem Wirtschaftsmagazin Sponsors. Medienberichten zufolge erzielte die UEFA damals die Rekordsumme von 800 Millionen Euro mit dem Verkauf von Fanartikeln aller Art. Man wolle diese Summe noch einmal steigern, kündigte Margraff an. Entworfen wurde das Maskottchen von Warner Bros. Consumer Products (WBCP). Die Tochter des amerikanischen Film- und Fernsehkonzerns hatte im August 2005 die weltweiten Merchandisingrechte für die EM-Endrunde 2008 erworben und zeichnete bereits bei der EM 2004 in Portugal für das Merchandising der UEFA.



### Werkstatt:

Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren  
Tel.: (07567) 18 23 80

### Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl  
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78  
eMail: haaszim@t-online.de



## Gärtneri Bodenmüller

Knittelsbach 5  
88353 Kisslegg-Waltershofen  
Telefon 0 75 63 / 83 07  
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege



## HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. 0 75 62 / 24 20  
Fax 0 75 62 / 24 15

## Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2  
88299 Leutkirch-Friesenhofen  
Tel. 07567/182248  
Fax 07567/182249

## Jörg Fakler

**Bäckerei und  
Gutkauf-Lebensmittel  
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges  
Angebot an frischen Brot- und Back-  
waren, sowie Kuchen und Torten.

**Telefon 07567/202**



### Biete ganzjährig Nutzvieh

und Deckbullen aller Rassen in meiner  
Stallung zum Verkauf an.

Kaufe laufend Kleinkälber,  
Schlachtvieh, und fußkranke Tiere zu  
höchsten Tagespreisen

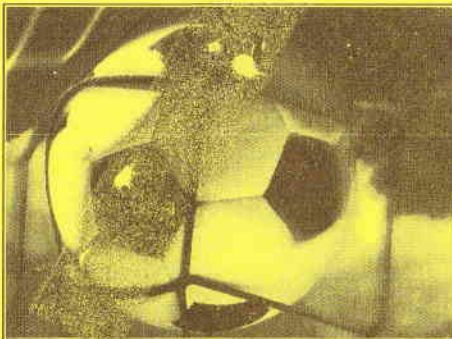
Hans Nägele, Viehhandlung  
Unterharprechts 2  
88260 Unterharprechts  
Tel. 07566-805

## Elektro



**Elektro- Installation,  
Geräte und Kundendienst  
88316 Isny / Beuren  
Schwedenhof 1**

Tel. 0 75 67 - 15 56  
Fax 0 75 67 - 18 26 66  
Mobil 0 17 14 34 52 38



Immer ein Volltreffer

**A**ls Partner des SV Beuren ist es Ehrensache für uns: Wir beraten wie ein Weltmeister. Treffsicher und mit größtem persönlichem Einsatz für Sie. Nutzen Sie unsere Kompetenz als weltweite Nr. 1 der eigenständigen Finanzvertriebe. Damit Sie finanziell in der ersten Liga spielen.

Rufen Sie an: Wir beraten Sie gern.

Handeln Sie sofort:

- Sparerfreibetrag 01. Jan. 07
- Abgeltungssteuer 01. Jan. 09

*Früher am  
Später danken!*



**Deutsche  
Vermögensberatung**

Büro für  
Deutsche Vermögensberatung

**Manfred Schrade**

Einsteinstrasse 59  
89077 Ulm

Telefon 0731 - 15937222  
Telefon 07381 - 4864  
Telefax 07381 - 8072

**Gasthaus**  
zum  
**Deutschen Haus**  
Tel.: 07563/8171  
Waltershofen/Allgäu



Aus eigener Fertigung renovieren und erneuern

- Kunststoff-Fenster
- Haustüren-Überdachungen
- Markisen
- Rolladen- und Fensterbau

besuchen Sie unseren Ausstellungsraum!



**KOHLER**

**Kunststofffenster - Rolladen  
Sonnenschutz - Tore**

Friedrich-List-Straße 34  
88353 Kißlegg-Zaisenhofen  
Telefon (07563) 84 93  
Telefax (07563) 3368

*Sei fair zum 23.  
Mann.  
Ohne Schiri geht  
es nicht!*



**Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 26. Spieltag**

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SG Dietm./Hauerz	63 : 15	63	48	26	20	3	3
2 SV Herlazhofen	81 : 26	59	55	26	19	2	5
<b>3 SV Beuren</b>	<b>70 : 31</b>	<b>56</b>	<b>39</b>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
4 SV Aichstetten	94 : 39	54	55	26	17	3	6
5 SV Deuchelried	74 : 46	53	28	26	16	5	5
6 TSV Aitrach	78 : 37	52	41	26	16	4	6
7 SV Arnach	63 : 48	46	15	26	15	1	10
8 Türk SV Wangen	37 : 50	31	-13	26	9	4	13
9 TSV Opfenbach	49 : 53	29	-4	26	8	5	13
10 TSG Rohrdorf	45 : 62	27	-17	26	7	6	13
11 ASV Wangen	44 : 87	18	-43	26	5	3	18
12 SV Gebrazhofen	33 : 70	16	-37	26	4	4	18
13 FC Wuchzenhofen	22 : 107	10	-85	26	2	4	20
14 SG Friesenhofen	20 : 102	7	-82	26	2	1	23

**Schreinerei**

**Liebald**

Sommersbach 18, 88316 Isny  
Tel./ Fax: 07562/8604

- Angemessene **Möbel** und **Küchen**
- Individuelle **Einrichtungen** und **Büros**
- **Haustüren** und **Innenausbau**
- Preisgünstige **Reparaturen** und **Renovationen**
- **Fachberatung** und **Materialverkauf**

Wir verarbeiten nach Ihren Wünschen:  
Massivholz, Decorplatten, Farblacke, Bio-Oberflächen, Glas und Stahl





M & F Automobile

### Kfz-Meisterbetrieb

Matthias Math  
Haizen 12 · 88260 Argenbühl/Eisenharz  
Tel.: 0 75 66 / 18 14 · Fax: 16 28  
E-Mail: info@m-und-f.com · www.m-und-f.go1a.de

Service und Reparaturen aller Fabrikate  
Unfallinstandsetzung  
Fehlerdiagnose  
Reifen- und Bremsenservice  
Achsvermessung  
Klimaanlagenservice  
Mietwagenservice  
HU / AU im Hause  
An- und Verkauf von  
Neu-, Gebrauch- und Unfallwagen

## Oswaldo **Ficociello**

### Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11  
88316 Isny  
Telefon 07562 / 51 06  
Telefax 07562 / 5 54 57

## **Auxilio**

Institut für erfolgreiches Lernen

Beratung und Hilfe bei Lernproblemen

- Fortlaufende Kurse in D, E, F, M
- Unterricht in allen andern Fächern auf Anfrage

Zentrale Rufnummer für Isny und Umgebung  
**07562 / 98 17 00**

### Sägewerk, Wengen seit 1867



### Wolfgang Gletter

88353 Kißlegg-Waltershofen (Allgäu)  
Telefon (07563) 8265 · Telefax (07563) 3582

- Bauholz
- Lohnschnitt
- Schnittholz
- Kammergetrocknet
- Verpackungsholz
- Gehobelt



Landstr.5  
88299 Leutkirch - Urlau  
Tel. 07567/182901

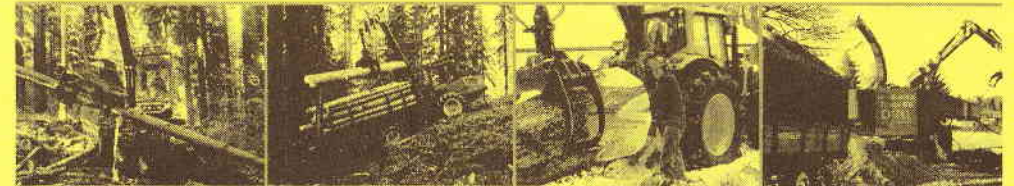
- Landmaschinen
- KFZ-Service
- Jeden Freitag TÜV
- Reifendienst
- Forst- und Gartengeräte

# Ihr Partner im Forst

- ▶ Holzernte
- ▶ Spezialfällungen
- ▶ Holzvermarktung
- ▶ Energieholzlieferant
- ▶ Seilbahnbringung



88316 Isny-Beuren-Schwanden  
Telefon 07567/1548



## EM- Quiz zum Warmmachen!

1. Wer erzielte die meisten EM-Tore für Deutschland?  
a. Werner Mayer  
b. Gerd Müller  
c. Rudi Völler  
d. Jürgen Klinsmann
2. Wer hütete das Tor der Deutschen bei der EM 1996 in England?  
a. Bodo Illgner  
b. Andreas Köpke  
c. Oliver Kahn  
d. Robert Prinz
3. Wer schoss bei der Europameisterschaft 2000 das einzige Tor für Deutschland?  
a. Oliver Bierhoff  
b. Thomas Häßler  
c. Mehmet Scholl  
d. Roland Elgaß
4. Welcher aktuelle Nationalspieler hat schon einen internationalen Titel gewonnen?  
a. Jens Lehmann  
b. Philipp Lahm  
c. Christoph Metzelder  
d. Michael Ballack

(Auflösung auf Seite 29)



# EM 2008 - Spielplan

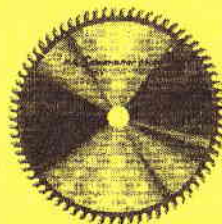
Gruppe A	Gruppe B	Gruppe C	Gruppe D
Schweiz Tschechien Portugal Türkei	Osterreich Kroatien Deutschland Polen	Niederlande Italien Rumänien Frankreich	Griechenland Schweden Spanien Russland
<b>Vorrunde</b>	<b>Vorrunde</b>	<b>Vorrunde</b>	<b>Vorrunde</b>
Sa. 07.06.2008 18.00 Uhr Schweiz Tschechien	So. 08.06.2008 18.00 Uhr Osterreich Kroatien	Mo. 09.06.2008 18.00 Uhr Rumänien Frankreich	Di. 10.06.2008 18.00 Uhr Spanien Russland
Sa. 07.06.2008 20.45 Uhr Portugal Türkei	So. 08.06.2008 20.45 Uhr Deutschland Polen	Mo. 09.06.2008 20.45 Uhr Niederlande Italien	Di. 10.06.2008 20.45 Uhr Griechenland Schweden
Mi. 11.06.2008 18.00 Uhr Tschechien Portugal	Do. 12.06.2008 18.00 Uhr Kroatien Deutschland	Fr. 13.06.2008 18.00 Uhr Italien Rumänien	Sa. 14.06.2008 18.00 Uhr Schweden Spanien
Mi. 11.06.2008 20.45 Uhr Schweiz Türkei	Do. 12.06.2008 20.45 Uhr Osterreich Polen	Fr. 13.06.2008 20.45 Uhr Niederlande Frankreich	Sa. 14.06.2008 20.45 Uhr Griechenland Russland
So. 15.06.2008 20.45 Uhr Schweiz Portugal	Mo. 16.06.2008 20.45 Uhr Polen Kroatien	Di. 17.06.2008 20.45 Uhr Niederlande Rumänien	Mi. 18.06.2008 20.45 Uhr Griechenland Spanien
So. 15.06.2008 20.45 Uhr Türkei Tschechien	Mo. 16.06.2008 20.45 Uhr Osterreich Deutschland	Di. 17.06.2008 20.45 Uhr Frankreich Italien	Mi. 18.06.2008 20.45 Uhr Russland Schweden
<b>Viertelfinale</b>	<b>Viertelfinale</b>	<b>Halbfinale</b>	<b>Finale</b>
Do. 19.06.2008 20.45 Uhr 1. Gruppe A 2. Gruppe B	Sa. 21.06.2008 20.45 Uhr 3. Gruppe C 2. Gruppe D	Mi. 25.06.2008 20.45 Uhr A Sieger 1/4 Finale 1 Sieger 1/4 Finale 2	So. 29.06.2008 20.45 Uhr Sieger 1/2 Finale A Sieger 1/2 Finale B
Fr. 20.06.2008 20.45 Uhr 2. Gruppe B 1. Gruppe A	So. 22.06.2008 20.45 Uhr 4. Gruppe D 2. Gruppe C	Do. 26.06.2008 20.45 Uhr B Sieger 1/4 Finale 3 Sieger 1/4 Finale 4	



**Kathleen's  
Haarparadies**  
für himmlische Frisuren!

Kathleen Renz Friseurmeisterin  
Alpenstraße 2  
Christazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 0 75 66/94 16 41  
[www.kathleens-haarparadies.de](http://www.kathleens-haarparadies.de)

**Werkzeuge  
für Metall  
und Holz-  
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei  
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl  
Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244

**Gleitschirmtandemfliegen**



Reuchlin Markus  
Unterharprechts 3  
88260 Argenbühl

0 75 66 / 94 16 26  
01 71 / 35 38 151

gleitschirm@tandem-markus.de  
[www.tandem-markus.de](http://www.tandem-markus.de)

**Geschenkgutscheine**  
**Erfüllen sie sich den Traum vom Fliegen !**

**Achtung Farbfernseher-Besitzer !!!**  
Meister-Reparaturservice mit  
kostenlosem Hol- und Bringdienst  
und Dauergarantieangebot. Alle  
Fabrikate, egal wo gekauft.  
Anrufe bis 21 Uhr.  
Mitteilung: Wir helfen Ihnen auch  
bei allen Fragen rund ums  
Telefon.

**SP:Textor**

88316 Isny Bahnhofstr.17  
Tel.07562 2245

### Das müssen sie wissen!!

**Ball:** Spielball des Turniers ist der von Adidas hergestellte <<Europass>> Die Oberflächenstruktur aus PSC-Texture ermöglicht es, den Ball bei allen Wetterbedingungen gleich gut zu beherrschen, zudem ist die Kraftübertragung verbessert. PSC-Texture ist eine sehr feine aufgeraute Struktur auf der Außenhaut des Balles. Die Farbgebung in weißer Grundfarbe mit schwarzen Punkten erinnert an die Fußbälle vergangener Jahrzehnte. Die Länderflaggen der beiden Gastgeber Schweiz und Österreich sind mit acht Kreisen im Balldesign integriert.

**Modus:** In der Gruppenphase qualifizieren sich die ersten beiden Mannschaften aus jeder der 4 Gruppen fürs Viertelfinale. Wenn zwei oder mehr Mannschaften nach Abschluss der Gruppenphase punktgleich sind, wird die Platzierung nach folgenden Kriterien ermittelt: 1. Punktzahl aus den direkten Begegnungen. 2. Tordifferenz aus den direkten Begegnungen 3. Anzahl erzielter Tore in den direkten Begegnungen. 4. Tordifferenz aus allen Gruppenspielen. 5. Anzahl erzielter Tore in allen Gruppenspielen. 6. Koeffizient aus dem Qualifikations-Wettbewerb für die WM 2006 und die EM 2008 (erzielte Punkte dividiert durch ausgetragene Spiele). 7. Fair-Play-Verhalten in der Vorrunde. 8. Losentscheid.

**Modus:** In der K.o.-Phase. Steht es nach 90 Minuten unentschieden, geht es in die Verlängerung von 2x15 Minuten. Steht auch danach kein Sieger fest, kommt es zum Elfmeterschießen.

**Schiedsrichter:** Einziger deutscher Schiedsrichter bei der EM ist Herbert Fandel (Fortsetzung auf Seite 26)

#### Unsere Leistungen

##### Ford PKW:

- Ford Neufahrzeuge
- Ford EU-Neuwagen
- Ford Jahreswagen
- Ford Tageszulassungen
- Gebrauchtwagen

##### Weitere Angebote:

- Honda Motorräder
  - Shell Tankstelle mit Shop und Autowaschcenter
  - Versicherungsservice
- www.autohaus-kraft.de

## KraftFahrzeughaus!



## Autohaus Reinhold Kraft GmbH

Friedrich-List-Straße 2 • 88353 Kißlegg • Tel. 07563/18080

# Durach

Metalverarbeitung

- ▶ CNC-Laserschneiden 2D
- ▶ CNC-Stanzen
- ▶ NC-Abkanten
- ▶ MIG/MAG/WIG Schweißen
- ▶ Vorrichtungsbau
- ▶ Pulverbeschichtung
- ▶ Glasperlenstanzen

Edelstahl  
Stahl  
Alu

Ihr Partner wenn's um  
Komplettlösungen geht

Alte Bahnlinie 15 • 88299 Leutkirch • harald.durach@gmx.de

# GOEGLER

Automatisierungstechnik

Isnyer Straße 14, 88299 Leutkirch

Telefon (07561) 98 40-0 • Telefax (07561) 98 40-40

#### Impressum

##### Herausgeber:

SV Beuren Aktuell GbR  
Am Dorfbach 9  
88316 Isny-Beuren  
eMail: sv-beuren-aktuell@freenet.de

##### Redaktion:

Michael Reischmann  
Reinhard Dentler  
Remig Albrecht  
Winfried Reutlinger

##### Herstellung:

Schuwerk Offsetdruck, Kisslegg



# Küfa GmbH

## HYDRAULIK PNEUMATIK BAUSYSTEME

Nadlerstraße 15 • 88299 Leutkirch  
Tel. 0 75 61 / 7 10 32 • Telefax 7 10 35  
E-mail: info@kuefa.com

Werkstatt-TÜV • Inspektion  Vertragshändler

### Motorradtechnik WÜRZER

Missener Str. 40  
88299 Leutkirch-Urlau  
Tel. (0 75 67) 18 23 03

- Reparaturen aller Fabrikate
- Handel mit Gebraucht- und Neufahrzeugen
- Motorroller-Verkauf und Reparatur
- Räder einspeichen und zentrieren
- Motoreinstandsetzung
- Unfallinstandsetzung
- Ankauf von Unfallmotorrädern
- Reifendienst
- Umbauten aller Art

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:



05.06. Gabriele Reichard	22.06. Patryk Prinz	10.07. Patrick Kramer
07.06. Jochen Kurz	23.06. Alois Rudhart	11.07. Simone Kühle
08.06. Thomas Rittweg	25.06. Thomas Gögler	11.07. Katharina Reichard
10.06. Frederik Jeni	25.06. Florian Prinz	12.07. Gerlinde Beschler
11.06. Andreas Prinz	26.06. Berta Butscher	13.07. Sandra Schwarz
11.06. Samuel Zeh	29.06. Monika Frei	13.07. Katharina Prinz
12.06. Brigitte Kolb	29.06. Daniel Ortman	14.07. Fabian Schupp
12.06. Simon Reischmann	30.06. Hugo Rottmar	15.07. Kerstin Kämmerle
13.06. Fenja Gögler	30.06. Karl Fuchs	15.07. Lisa-Nadine Kurz
17.06. Henry Frick	30.06. Sarah Kramer	16.07. Kilian Albrecht
17.06. Julia Kurz	03.07. Sebastian Prinz	20.07. Marius Frei
18.06. Simone Lanzenberger	06.07. Daniel Prinz	22.07. Daniela Neidhart
20.06. Elsa Wagner	06.07. Noah Schwarz	22.07. Rosi Schwarz
20.06. Ulrike Maier	08.07. Angelika Prinz	22.07. Roman Dieing
20.06. Peggy Gramsch	08.07. Jessica Schwarz	22.07. Sarah Lingnau
20.06. Rebekka Reischmann	09.07. Theodor Müller	23.07. Gertrud Kühle
21.06. Herbert Netzer	10.07. Johannes Schwarz	24.07. Max Würtenberger

# Lackiererei Kreiner

Inh.: Stefan Kreiner  
Alte Bahnlinie 4 • 88299 Leutkirch-Friesenhofen  
Tel.: 07567 / 182816 • Fax 182827

## Wir verwenden Wasserlack!

- Oldtimer-Restauration
- Fahrzeug-Lackierungen
- Industrieteile-Lackierungen
- Design-Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- Bei-Lackierungen (spot repair)

**Neu bei uns:  
Beschriftungen**

Brillen & Kontaktlinsen

# OPTIK MOTZ

Ihr Spezialist für  perfektes Sehen.

## Große Auswahl und fachkundige Beratung

Jede Woche neues TOP-Angebot

unter: [www.holz-peter.de](http://www.holz-peter.de)

### Peter & Sohn

88299 Leutkirch/Allgäu Tel. 07561/9850-0, Fax 07561/9850-30

  
**HOIZ**  
Fachmarkt

Ausstellung und Zufahrt Sägestrasse  
gegenüber RAN Tankstelle



Autohaus  
**Steinhauser GmbH**

Autorisierter Mercedes-Benz  
Servicepartner der DaimlerChrysler AG  
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 07562-9733-0 • Fax 9733-44

- Personenwagen
- Nutzfahrzeuge
- Reifen
- aml. Anerkannter Bremsendienst
- Fahrtschreiberservice

## Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Elektroinstallation  
ISDN und SAT-Anlagen  
Elektrogeräte  
Elektroservice  
Photovoltaik-Anlagen  
Ultraschall-Reinigungsservice

Missener Str. 67 ? 88299 Leutkirch-Urlau  
Tel. 07567/491 ? Fax 07567/481 ? Mobil 0171-5051027  
www.elektro-riedle.de

## Ilgäuer Bauelemente GmbH

- ▲ Garagentore für Industrie und Privat
- ▲ Türen aller Art
- ▲ Fenster
- ▲ Beschattungen
- ▲ Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand

Hermann-Neuner-Straße 30/1  
88299 Leutkirch im Allgäu  
Tel. 0 75 61/98 870 • Fax 98 87 20  
Info@allgaeuer-bauelemente.de  
www.allgaeuer-bauelemente.de



wir schützen  
und verschönern  
maler werner  
maler + autolackierbetrieb  
im urtel 21  
88239 wangen im allgäu  
tel. 07522/2551

## Ihr Partner am Bau **WALTER** Baustoffe GmbH

Leutkircher Str. 67  
88316 Isny  
Tel. 0 75 62 / 97 41-0

http://www.walter-baustoffe.de  
E-mail: info@walter-baustoffe.de

Wangener Str. 41  
88299 Leutkirch  
Tel. 0 75 61 / 98 39-0



**Elektro  
Metzger  
&  
Hirsch**

**Elektrofachgeschäft**  
88316 Isny • Rengers 8 + 9  
Telefon 0 75 62 / 83 23  
Fax 0 75 62 / 5 55 02



**Christa's**  
*Haarstudio*

☎ 0 75 62 / 5 68 24  
inh. pino + christa grisafi  
riedstr. 5 • 88316 neutrauchburg

**Wir machen  
mehr aus  
Ihrem Typ!**

Di.-Do. 10.00 - 17.00  
Mi.-Fr. 9.00 - 17.30  
Sa. 8.30 - 13.00



## EM-Zelt in Beuren



Liebe Fußballfans,

während der Fußball-EM wird neben der Turnhalle in Beuren das traditionelle EM-Zelt stehen. Dort werden die unten aufgeführten Spiele auf einer Großbildleinwand übertragen. Alle Fußball-Begeisterten sind herzlich eingeladen, die Europameisterschaft dort bei toller Stimmung zu erleben. Zeltöffnung ist immer 1/2 Stunde vor dem ersten Spiel!  
Für reichlich Verpflegung ist an allen Tagen bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei!!!

DATUM	ANSTOB	BEGEGNUNG	BESONDERE EVENTS / SPEISEN U. GETRÄNKE
Sa, 07.06.2008	18:00 20:45	Schweiz - Tschechien Portugal - Türkei	EM-Countdown ab 16:00 Uhr > 1/2 Getränkepreise bis 18:00 Uhr > Schweizer Wurstsalat
So, 08.06.2008	18:00 20:45	Österreich - Kroatien <b>Deutschland</b> - Polen	Mostfest > Most > Wienerle und Debreziner
Mo, 09.06.2008	18:00 20:45	Rumänien - Frankreich Niederlande - Italien	> Landjäger
Do, 12.06.2008	18:00 20:45	Kroatien - <b>Deutschland</b> Österreich - Polen	> Leberkässemmel
Fr, 13.06.2008	18:00 20:45	Italien - Rumänien Niederlande - Frankreich	> Bizzabrötchen > Bowle
Sa, 14.06.2008	18:00 20:45	Schweden - Spanien Griechenland - Russland	Spieleschnitztag für Kinder (ab 16:30 Uhr) > Belegte Brötchen
Mo, 16.06.2008	20:45	Österreich - <b>Deutschland</b>	Spiel der SVB-Damenmannschaft ab 18:30 Uhr > Heiße Seelen
Di, 17.06.2008	20:45	Frankreich - Italien	Frauenabend in der Weinlaube (natürlich sind auch Männer herzlich willkommen) > Baguette mit Käse > Wein, Sekt
Do, 19.06.2008	20:45	1. Gruppe A - 2. Gruppe B	> Belegte Brötchen
Fr, 20.06.2008	20:45	2. Gruppe A - 1. Gruppe B	Torwandschießen (inkl. Damenrunde) ab 18:00 Uhr > Pizzabrötchen
Sa, 21.06.2008	20:45	1. Gruppe C - 2. Gruppe D	Dämmerschoppen ab 18:00 Uhr > Gegrilltes
So, 22.06.2008	20:45	1. Gruppe D - 2. Gruppe C	Asiatischer Abend > Frühlingsrollen > Wienerle
Mi, 25.06.2008	20:45	1. Halbfinale (Sieger der Viertelfinals 1 und 2)	> Landjäger
Do, 26.06.2008	20:45	2. Halbfinale (Sieger der Viertelfinals 3 und 4)	> Landjäger
So, 29.06.2008	20:45	<b>FINALE</b>	*Der goldene EM-Schuss* (inkl. Damenrunde) ab 18:00 Uhr Weitschusswettbewerb mit tollen Preisen > Leberkäswucken

Auf Ihr Kommen freut sich das EM-Zelt-Organisationsteam und der SV Beuren!!!



# Die krumme Seite

## Kein Zucker im Haus!

Lorenz Rudhart aus Gaisau hat vor einiger Zeit seinen 80. Geburtstag gefeiert. Lorenz, auch bekannt als „Rauha Lonz“ ist recht rüstig und deshalb hat ihm die „Feirerei“ so richtig gut gefallen. An einem Tag waren auch einige Frauen aus Beuren eingeladen, die mit Lorenz im Seniorenclub sind. Die Runde war unterhaltsam und die Kaffeetafel war eingedeckt. Der Kaffee wurde eingeschenkt und der leckere Kuchen verteilt. Es schien an nichts zu fehlen, bis eine der Frauen folgende Frage stellte: „Lorenz hosch du Zucker?“ Lorenz war von der Frage etwas überrascht und antwortete: „Noi i ho doch kuin Zucker.“ Die Frauen waren etwas irritiert, denn natürlich gehört zum Kaffee auch Zucker. Irgendwie wollten es die Gäste nicht ganz glauben: „Lorenz hosch du wirklich kuin Zucker?“ wurde erneut gefragt. „Na i ho ganz gwis kuin Zucker, wieso au“ sagte Lorenz mit seinem bekannt verschmitzten Humor. Die Gäste wollten nicht aufdringlich sein und so wurde der Kaffee eben ohne Zucker getrunken. Etwas später kam die Schwiegertochter Conny zur Runde dazu und prompt wurde auch sie mit der Frage konfrontiert: „Stimmt des, dass de Lorenz kuin Zucker hot?“ Conny war völlig ahnungslos und sagte: „Wieso Zucker, i wisst it, dass der Zucker hot.“ Die Frauen verstanden die Welt nicht mehr. Sie schauten sich an und irgendwie gelangten sie zu der Überzeugung, dass es in Gaisau noch nie Zucker gegeben hat. In Lorenz wurde langsam die Neugierde geweckt: „Jo saget amol, wer behauptet do eigentlich, dass i Zucker hon, i bin doch gesund“ fragte er in die Runde. „Mir schwätzet doch it von dr Zuckerkrankheit, mir hettet an Zucker für de Kaffee braucht“ sagte eine der Frauen. Erst jetzt wurde klar, dass man eine ganze Zeit aneinander vorbei geredet hatte. Lorenz hätte kiloweise Zucker im Haus gehabt, aber der Kaffee war natürlich längst getrunken. Wir sind auf jeden Fall froh, dass Lorenz keinen „Zucker“ hat und für die Gesundheit der Gäste war diese Aktion sicher auch nicht von Nachteil.



## Viel Spaß und viel Erfolg

für die Saison 2007/2008

wünschen wir allen Sportlern

des SV Beuren



## Ihr Spezialist rund ums Rad

- Fahrräder
- Bekleidung
- Zubehör
- Motorroller
- Werkstatt



# DURACH

ZWEIRAD



Achnor Weg 11 - 88316 ISNY - Tel. 07562 / 2456



Montagebau GmbH

Ibergweg 7  
88167 Maierhöfen i. Allg.  
Telefon 08383 / 15 94  
Funk 0171 / 63 28 429

Zimmererarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Innenausbau  
Treppen und Balkone  
Altbausanierung  
Zeltausbau / Montagebau  
Meisterbetrieb

## STOLZ BISTRO RESTAURANT

Das Bistro für jung und junggebliebene  
mit Musik und netten Leuten.

Neben der Akademie  
Tel. 0 75 62/31 44

MONTAG RUHETAG

Griechische und Deutsche Küche  
(Täglich frisch zubereitet)

Öffnungszeiten

Di. bis So. von 18.00 bis 1.00 Uhr  
Warme Küche von 18.00 bis 24.00 Uhr

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

## ZUR SCHMIEDE



Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser  
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglofs  
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine  
gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie  
im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist  
unsere Terrasse mit herrlichem  
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der  
deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen  
und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Qualitätsfleisch  
und Wurstwaren  
Partyservice  
Lohnschlachtung**

Telefon 0 75 22 / 25 12  
Fax 0 75 22 / 20 44 7

HEIMische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

(Fortsetzung von Seite 18) **Das müssen sie wissen!!**

**Sperren:** Alle Gelben Karten aus der Qualifikation werden gelöscht, die Spieler gehen unbelastet ins Turnier. Etwaige Sperren nach Roter Karte bleiben bestehen. In der Vorrunde zieht die zweite Gelbe Karte für einen Spieler automatisch ein Spiel Sperre nach sich. Eine einzelne Gelbe Karte aus der Vorrunde wird zu Beginn der K.o. Runde gelöscht. Zwei Gelbe Karten in der K.o. Runde bedeuten wieder ein Spiel Sperre. Strafe für Gelb/Rot ist ein Spiel Sperre. Über das Strafmaß nach Roten Karten richtet Disziplinarkommission der UEFA.

**Preisgelder:** An die 16 teilnehmenden wird ein Preisgeld von insgesamt 184 Millionen € ausgeschüttet. Jede Nation erhält eine Antrittsgage von 7,5 Millionen €. Für einen Sieg in der Gruppenphase bekommt jeder Verband 1 Million €, für ein Unentschieden eine halbe Million. Die 8 Viertelfinalisten kassieren zusätzlich 2 Millionen und die Halbfinalisten weitere 3 Millionen €. Für das Erreichen des Endspiels gibt's noch einmal 4,5 Millionen € extra, wobei die Gage für den Europameister auf 7,5 Millionen € aufgestockt wird. Somit kann der neue Europameister, falls er alle Vorrundenspiele gewinnt ein maximales Preisgeld von 23 Millionen € einstreichen.

**Logo:** Das von der Londoner Design- und Markenfirma English & Pocket entworfene Logo der Fußball-Europameisterschaft 2008 zeigt die stilisierte Gebirgslandschaft der beiden Gastgeberländer Schweiz und Österreich, in deren Mitte sich ein Fußball befindet.



UEFA  
**EURO2008**  
Austria-Switzerland

**Das führende  
Sportfachgeschäft**



Das führende  
Sportfachgeschäft  
mit kompetenter  
Beratung !

Vereinsport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimmergeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

**Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU**  
(ehem. Erba-Gebäude)

**Schreinerei  
Siegfried Riedle**



Engelboldshofen 3  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561-71969  
Fax. 07561-70047

- Küchen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



**BERGHOTEL  
JÄGERHOF**  
FAMILIE HELMUT AURENZ

große Sonnenterrasse  
Sonntagmittag Familienbuffet  
Freitagabend italienisches Büffet  
Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets  
täglich geöffnete Kaminbar (auß er So.)  
große Bads- & Saunalandschaft  
Kosmetik- & Massagelstudio  
Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu  
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202  
Internet: <http://www.berghotel-jaegerhof.de>  
E-Mail: [info@berghotel-jaegerhof.de](mailto:info@berghotel-jaegerhof.de)



# MACK Raumausstattung GmbH



Lederwaren - Korbwaren - Teppiche  
Gardinen - Sonnenschutz - Polsterarbeiten  
Wassertorstr. 30 88316 Isny/Allgäu



Tel. 07562/8572 Fax. 07562/55281

[www.mack-raumausstattung.de](http://www.mack-raumausstattung.de) [info@mack-raumausstattung.de](mailto:info@mack-raumausstattung.de)

## Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzhofen  
Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frührschoppen mit Musik  
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller



Motorradbekleidung & Zubehör  
klassische Motorräder  
88316 Isny, Lindauerstr. 2  
Tel / Fax 07562/56629  
[www.irbos.de](http://www.irbos.de)

Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

## Mosterei · Brennerei

### Obstauflesemaschine



Josef Milz  
Meggen 23  
88260 Argenbühl  
Tel. 07566/1585

## Jugendfußballergebnisse!

**A-Jugend:** SV Beuren : SG Herlazhofen/Gebrazhofen 9:0  
Tore: Klaus Butscher (2), Michael Bareth, Florian Prinz, Andre` Schneider, Philipp Schwarz, Philipp Marx (Roh.), Thomas Güttinger (Roh.), Johannes Kink (Roh.)  
TSV Ellhofen : SV Beuren 2:3  
Tore: Philipp Marx (Roh.) (2), Thomas Güttinger (Roh.)

**E-Jugend:** FC Wuchzenhofen II : SV Beuren 1:4  
Tore: Prinz Patrik (2), Prinz Martin, Theodor Müller

## Jugendfußballtermine!

**A-Jugend:** Sa. 21.06.08 17.00 Uhr TSV Stiefenhofen : SV Beuren

**D-Jugend:** Sa. 07.06.08 14.30 Uhr SV Beuren : TSV Wohmbrechts  
Sa. 14.06.08 14.30 Uhr SV Immenried : SV Beuren

**E-Jugend:** Fr. 06.06.08 18.00 Uhr SV Beuren : SV Immenried II  
Fr. 13.06.08 17.30 Uhr TSV Hergensweiler II : SV Beuren

**F-Jugend:** Sa 07.06.08 Turnier in Wuchzenhofen  
Sa 14.06.08 Turnier in Herlazhofen

=====

**Auflösung des EM-Quiz:** 1d, 2b, 3c, 4a.

=====

## Aufgepasst!

Wir haben den Anwohnern versprochen streng darauf zu achten, dass nicht das Umfeld des Zeltens als Pinkelplatz genutzt wird. Erstens gehört sich das sowieso nicht und außerdem spielen dort viele Kinder. Deshalb ist während der Öffnungszeiten des EM Stadels die WC Anlage in der Turnhalle geöffnet und wir bitten alle, diese auch zu nutzen. Sollten schwarze Schafe erwischt werden, bitten wir um entsprechenden Hinweis. Ein bisschen Bewegung tut schließlich gut, auch bei einem noch so spannenden Fußballspiel.



Bringen Sie in verrauchte und muffelnde Räume  
wieder ein angenehmes Klima.

Die neue Farbe bei Christ + Wagenseil.

**Macht aus Licht frische Luft!**

Fragen Sie uns.

Christ + Wagenseil GmbH

Beim Hammerschmied 4

88299 Leutkirch

Tel. 07561/2025 Fax 2140

Info@malercw.de . [www.malercw.de](http://www.malercw.de)

Christ +  
Wagenseil  
Malerwerkstätten  
Gebäudeschutztechnik  
Industrielackierung

**HAARGALERIE**  
**CLAUDIA RASCH**

*Trendsalon für Jung und Alt*

Vogteistrasse 2  
88299 Gebrazhofen  
Tel.: 07563/908056  
**Jetzt mit Nagelstudio**



**Das Team der Haargalerie berät Sie gerne!**

**Hinweis!**

Der Sportplatz bei der Turnhalle ist nach dem letzten Heimspiel der Jugend, also ab Montag den 09.06. gesperrt. Es werden Pflege- und Düngemaßnahmen durchgeführt, die eine Schonung des Platzes erfordern. Für sportliche Aktivitäten steht der Ausweichplatz an der Straße zum Badsee zur Verfügung. Vielen Dank für ihr Verständnis!



**SVB Jugend gestaltet Gottesdienst!**

Die SVB Jugend gestaltet am 22. 06. den Gottesdienst in Beuren. Anlass ist die Neuanschaffung von Trainingsanzügen und T - Shirts, die an diesem Tag feierlich präsentiert werden. Alle Jugendabteilungen wirken mit und die Vorbereitung wird von Regina Elgaß, Angela Kramer und Rita Bodenmiller übernommen.



Holzbau • Zaune • Balkone • Trockenbau • Baumontagen • Dachsanierung

**Manfred Vollmer**  
88353 Kisslegg-Waltershofen  
Tel. 0 75 63 / 31 21 Fax 90 82 57

FRISEUR SALON  
DIANA VOLLMER  
FRISEURMEISTERIN

Brunnengasse 17  
88353 Kisslegg  
Waltershofen  
TEL: 07563/913797

Termine nach Vereinbarung

HOLZFACHHANDEL

**HOLZ**

Besuchen Sie unsere Ausstellung - lassen Sie sich inspirieren und vom Fachmann beraten!

**steinhauser**  
HOLZFACHMARKT

Stolzenseeweg 18  
88353 Kisslegg  
Telefon: 07563 9118-0  
Fax: 07563 9118 20  
www.steinhauser-holz.com  
info@steinhauser-holz.com

Hammerschmiede • Kunstschmiede  
**Anton Netzer**

Gottrazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 07566/443  
Fax 07566/2605



**Herstellung:**

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

**nta**

Naturwissenschaftlich-Technische Akademie  
Prof. Dr. Grübler gGmbH, Isny  
Staatlich anerkannte Fachhochschule  
und Berufskollegs  
**University of Applied Sciences**  
www.nta-isny.de



# Schreinerei

Innenausbau, Möbel,  
Haus- und Zimmertüren,  
Fenster aus Holz/Holz-Alu/Kunststoff  
auch für den Denkmalschutz



## Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden



# Spannende Unterhaltung wünscht Ihnen Ihre



## Kreissparkasse Ravensburg